

Leg^o 6 Parzuela N^o 9

Los Tardinecos de Aranzuez
Acto Primero

2^o Apunto Ribar &

Q

~~344~~ 8

Teo 1-189-8, B

Caracas

Sancti Spiritus

Sancti Spiritus

Sancti Spiritus

Sancti Spiritus

Sancti Spiritus

Zarzuela: Los Jardineros de Aranjuez

Actores

2

Patricio: // -- Capataz de los Jardineros.

Marcos: // -- Jardinero, herm.º de Vidora.

Lorenzo: // -- Jardinero, herm.º de Tabela.

Vidora: // -- Jardinera.

Tabela: // -- Jardinera.

D. Luirito: // -- Cofretero.

Robertina: // -- Jardinera rústica.

Damas: // Caballeros: // Criados: // y Un Calero: // q. no hablan

Vista de los Jardines de Aranjuez: están Vid.ª y Tab.ª como regando los
quadros: Marcos y Lor.º con podaderas como igualando las ramaz:
Patricio como mirando lo q. hacen: Cantan los cinco y mientras
dura la música, pasan por el Jardin como paseándose Damas, y Ca-
balleros de bracos, Criados con quitasoles, y se oye ruido de pájaros.

Coro todos. Todo es delicia
estos Jardineros
y en sus confines
todo es primor:
Cantan las aves
con ecos suaves
Concen las fuentes,
y en sus corrientes
todo es amor.

Las 2. Los Caballeros
muy placenteros
Con las señoras
hechas auroras
dan diversion

Como todos... Sirio agradable,
y deleitable
Vamos siendo de todos
admiracion.

Marcos. Lorenzo, descansa un rato,
sientate sobre esta piedra,
q^e esto crece muy despacio,
y contamos muy apriesa.

(sientarse)

Lon^{zo}. No dices marcos muy mal;
asi alguna cosa huviera
conq^e enrietera los dientes,
y dan q^e hacer alas muelas.

Para ###. Sientente con mas despacio:
ay tribonada como ella!
otros estan rebentando,
y viredes con esta flemma?

los 2. no havemos de descansar?

Para. para tener conveniencias
huvieran nacido ricos:
tribones ala laxeo.

hacerlos levantar
con una muletila
q^e tendra.

Lon. Eso si, á nosotros ame:
y á Tridora, y á Isabela
aunq^e esten mano con mano
no habla palabra ni media
ello algo quiere decir
la variable diferencia

de regañan con norotao,
 y estan afable con ellas.
 Lon - - - Jamas niño Vño. Padre
 à ning.º y si viviera...
 Para - - - haria lo mismo q. Yo;
 y pues debo la fineza
 à su Mag.º q. en mi
 empleo Constituyena,
 he de cumplir con el Cargo
 de Capatàz.

Lon - - - así sea;
 pero podeis acendaten
 que q.º Chico diversas
 veces os quité los mocor,
 y os Coloqué en la sileta
 à hacer lo q.º ahora reservo
 en el pico dela lengua.

Man - - - y Yo tambien os servi
 q.º andabais tras Elena,
 como gato por cnero;
 y por q.º no lo supiera
 Vño. Padre Varias veces
 hice Yo la Centinela.

Para - - - Vayan los holgaranzos,
 y alcancen delas guindexas
 mas colmadas y madixas,
 Con brevedad una Cesta

q.^e p.^a malicias solo
tienen sobrada advertencia.

Lor . . . Ven Marco, porq.^e tenemos
q.^e tratan cosas diversas.

Mar . . . el mono del Capataz
todo es andar dando bueltas
al olor de las muchuchas.

Lor . . . monito de Cobachueclar,
y tiene muy pocas barbas
para q.^e le quierian ellos.

Mar . . . Vamos pues, diciendo alegre
otra vez la Cantinela . . .

Como todos Sitio agradable V.^a

Yrid.^a . . . Ya están pegados los bruscos
ordene Vsted donde quiera
q.^e se ponga el traveso.

Tab . . . Si por Dios, q.^e el sol molesta
mucho mas oy, q.^e otro dia,
y ya ve Vsted q.^e en conciencia
es lastima, siendo blancos,

q.^e nos pongamos morenos.

Para . . . ay Yridora del alma!

ay bellisima Tabela,
q.^e hay q.ⁿ a vista del fuego
a cada paso se vela!

Yrid . . . es una cosa rara!

(Vanse los 2)

4
Parr. . . Yo muero!

Trab. . . q.^e le molesta,
q.^e se queja de ese modo?

Parr. . . me molesta si te acercas,
lo q.^e amo si te retiras.

Trid. . . expliqueme Vred, no tenga
reparo, q.^e si hay amittio
se curará su dolencia;
y si no morir, q.^e es como
conq.^e todo se remedia.

Parr. . . Yo me abraso!

Trab. . . Eso se quita
con grandísima presteza,
teniendo spre. en la mano
con agua la repadera.

Parr. . . ay, q.^e es muy poca esa agua
para apagar esta hoguera!

Trab. . . el Mar de Antipola está
con prevencion parto buena.

Parr. . . es muy terrible mi mal:

dame tu Tridona bella
conq.^e me pueda aliviar,
yá q.^e no me restablezca.

Trid. . . pues Yo soy medico acaso
para tal Intercadencia?
Yo señor de esos achaques
no entiendo pizca ni media;

y algº. claro no me habla
(y eso sí me tiene cuenta)
sepa Vsted, qº. spñe. estoy
torda, sorda, muda, y ciega.

Patn. . . y Yo muriendo al rigor
de una silenciosa pena.

las2 . . . declararla.

Patn. . . no me atrebo

las2 . . . porque?

Patn. . . por no morir de ella.

las2 . . . pues mientras no te declares

no aguardes me compadezca.

Patn. . . loco de amores estoy

por estas tiranas bellas,

y sin descubrir la llama

el corazón se me quema:

dudo algº. me determine,

y temo en esta contienda

ser como el galgo aturdido

qº. neutral en la carrera

de dos liebres juntas, duda

à qual seguir, y se queda

sin atreverse à las dos

al fin sin ningº. de ellas.

Sta . . . El galgo qº. aturdido
dos liebres ve conser
à entrambas enreído

(Amoº.
9º)

Varre

5 6
las quierena Coger.
Corre una por aqui,
corre otra por alli,
las mira, las acecha,
y como no aprovecha
el tpo. con dudar
viene el pobre á quedar
al pite delas dos.

Ahi mi amor avoro
remiro, y sin reparo
codicia sin deslices
agustar dos perdices
y quedara en su caxella
sin esta, y sin aquella
hecho un Carnaleon.

[Vase

Valen Lorenzo con una escalera, y Marcos con un Cestillo

Lor. // Vaya Marcos sube tu,
q. eres mañoso, y garrido,
y delas q. haya maduras
llena bien este Cestillo.

Max. ... mañoso ¿? sube tu,
q. si arriba me encamino,
el arbol, quindas, y cuerpo
todos abajo venimos.

Lor. ... pues ello alg.º hade ser.

Max. ... tu haviar de en Lorenzito,

(Planco)

q. Yo tengo mucho miedo
desde q. podando un quindo
q. estaba junto a un estanque
rebeatiendo de llenito,
me Cai, y dando en el Charco
si de un palo no me he asido,
muere relleno de agua
el q. quieriera de vino.

Lor . . . anda, q. eres un Covarde.

Mar . . y tu Lorenzo atrevido;
disfruta de ese blason,
y no vaya Yo al peligro.

hay un arbol aun lado q. figure un quindal, y arrimando don. la es-
calera sube a lo alto a alcanzar las quindas, y Marcos las va aparando
en el Canastillo: entonces sale Robertina como q. trae algo en el
delantal cantando, y haciendo epinemos de sentimiento

Sta P. na
C. Robert.

XXX

Ay pobrecita
desdichadita
tenpan compasion
los esparraguitor
me comio un tribon.
y ahora mi amo (ay!)
levantara un palo (ay!)
y me molera
con poca xaron:

Ay pobrecita
desdichadita
tengan compasión
veniego mil veces
de todo bufon.

(bajan como de
do las guin.
haver esp. la guin.)

Lor . . . Muchacha, de q.^e te quejas!

Mar . . . Dinos q.^e te ha sucedido?
has querido risar mucho,
y el amo lo ha conocido?

Rob . . . no es eso: mas puer los dos
me teneis algun Caxiño,
conq.^e me deis a pereta
salónic Yo de mi conflicto.

Mar . . . te han quitado algun mano/so
de esparragos?

Rob . . . eso mismo.

Lor . . . le havíais repalado al novio,
y ahora por tu poco juicio
querriás tu q.^e los amores
lo pague nro. bolwillo.

Mar . . . poquito es una pereta!
pereta? tengo Yo un tio
q.^e estará haxando dormeres,
y le dan aquello mismo.
al Infeliz: anda, anda

(Lor. do)

(los 2 hac. buela)

tuexce por otro camino,
q.^e por aqui aung.^e te mueras
no hay modo de darte alivio.

Rob. mi Lorenzo, se piadoso,
pues sabes tu q.^e te estimo.

(Llora)

Loa anda, anda taimadota,
amiga dea gemidos,
y conq.ⁿ eres piadosa
q.^e te pague los descuidos.

(Tuendⁿ
tadeo
Calevin)

Rob. remediamme tu mi Marcos

Mar. si, lo tienes merecido;
y todo el año nos traes
con el Año en cuente citor.

Rob. q.^e no teneis Caridad?

Mar. Son envalde tus gemidos.

Loa Son fingidas tus patrañas.

Rob. q.^e haveis dever tan Impios?

no me consolais siquiera?

los 2 en eso solo Venimos.

Cantan Taimada Socarrona
bien te conozco si

q.^e te hacer la tontona
y muerdes en un tris.

Rob. Injustos, alevosos

pues soy una Infeliz,
afectos, y amorosos
tened piedad de mi

Los el Amo q.^e te paga
Mar el amo q.^e te alaga

los 2 que se duela de ti.

Rob ay! ay! ay!
mirad mis lagrimones.

los 2 todas son Invencciones
solo para enganar
Uora Uora.

Rob ay! ay! ay!
proteros mal nacidos.

los 2 de ya los gemidos...
y vete.

Rob Tros à pasear. { Vamre los 2

queda ella como mui ^{do. 310} ^{do. 310} y se un Calerexo muy saque con un
Calerín mui òlo natural, y en el ^{do. 310} Luis. como entrade de camino
obnexo abonetado, pañuelo al cuello, Cintas y en el el cuto y
un abanico de Caña dandose ayte.

Caler. ^{do} #. Hà, hà, hà.

Luis. #. Para el Calerín pseudo,
q. en el Tardin de termino
quedarme: vamer a tierra

{ apease, y ve
dà ayte

q.^e es el calor excesivo.
Rob. aun me estais haciendo burla? ^{do 2^{do}} ^{mix. ad.}

Luis. ten el Calevin mañana
en aquete propio sitio
al salir el alva: entiendes?
q.^e hede ir a ver los nobillos

dice el Calar. p.ⁿ
señar q.^e está bien
y se entra con el
Calevin metiend.^o
d.^o sentand.^o sobre
una vara

a ocaña: q.^e grande fiesta
de toros q.^e ha havido en linto.
mas Robertina está aqui;
los Petimetreos vivimos
con estaella tal, q.^e apenas
de una diversion salimos,
quando encontramos con otra;
pervion propia de los lindos.
Robertina, tu tan triste,
q.^e tienes? dime te ha dho.

el novio q.^e ya no hay nada
supuesto q.^e nada va havido?

Rob. dejenos Vsted q.^e
con aquellos desatinos;
estoy yo q.^e tendré ahora
mi pobre Corazoncito

como grano de pimienta
de penoso, y encogido;

y se viene Wted conchanzas?

Wted

8

Luis . . . y porq.^e Causa? ea dilo.

Rob. . . ay s.^a q.^e son muy grandes
los trabajos en q.^e vivo!

me embió mi Amo á vender

esparragos por el sitio,

llamaronme unos laymados,

y al marroso mas florido

lo mefocito Cortaron,

diciendo los auevidos

ay le llevar sin q.^e falte

el esparrago mas chico.

Luis . . . sino te falta ninguno,
es tu queja desvario.

Rob. . . Ese es el Caso s.^a

q.^e con venia enterico

no puede servir de nada

porq.^e viene mondadito.

(muestrealo

Luis . . . Vaya q.^e es chistoso el Caso.

Rob. . . no para mi, q.^e Imagino

q.^e me despida mi Amo,

o me meta en el hospicio.

Luis . . . Yo Consolaré tu mal,
si tu Sanarás el mio.

Rob . . . Te puedo Yo Sanar?

Luis . . . Si tu quieres, Caso es fijo.

Rob . . . Yo no sé mas, q.^o dar fuegas,
y hacer algunos Cocidos

de malvas, y de otras cosas;

pero ya q.^o sois tan pio,

decid vtro. mal, veré

si le puedo dar alivio.

Luis . . . oye pues, e Informente
las Voces, y los Respiros.

Sta . . . Es todo mi mal amor,
y tu me puedes Sanar
conq.^o me llegues á amar,
y amante te estimaré

Dame Consuelo
mi amado Cielo

ó á tus rigores

por tus favores

en este Instante

me moriré.

Rob . . . Ya he entendido Vtro. mal,
y aunq.^o algo boba he nacido,

no he de ver lo la doctora
q^e os saque de ese peligro,
y por remediar el vno
venga lo á dar en el mio:
y así para q^e sepais
q^e la mas loca de alinos
sabe q^e los Centevanos
sois como los Cocardillos,
q^e llevais menesterosos,
y mordeis correspondidos,
escurando de cansaros
oid antes de partirnos.

Cla

Quereis los señoritos
Zalamenitos
relamiditos
y embustrenitos
con los pucheros
q^e nos fingis
buxlados todos
por muchos modos
de la Infelizia
q^e condecita
y pobrecita
luego abatis.
Marta Loncellitas,

Maxcor
Lorenzo

alesta madamitas
q.^e si esto no advertis
sereis escarmentadas
de glorias mal pagadas
q.^e causa su deslíz:
q.^e chillen q.^e rabien
q.^e ahullen se aporavien
y si es q.^e se ahorcan
dejalos morir.

acordaos de aquesto,

y á Dios D.ⁿ Luis.

Luis... parece boba la Laya,
y con claridad ha dho.

lo q.^e muchas Cortesanas
no tienen aun Conocido:

este golpe ha dado en vago,
veyne por entre estos muros,
á ver si mi Yabelita

es mas piadosa conmigo,
q.^e desde q.^e vivio en Casa

tengo lo bien Conocido
su genio, y es muy afable
su bello Conazoncito.

Salen Maxcor y Lorenzo

10
Mar. // Ya q.^e nos hallamos solos
puedes decir mi Lorenzo,
todo q.^{to} te ofrezca,
q.^e ha dias q.^e estas molesto
conq.^e tienes q.^e decirme,
y así acaba, y despachemon;
q.^e gracias a Dios soy hombre enojado
para todo bien dispuesto.

Lor. ... Marcos, no hay de q.^e alterante,
p.^a q.^e segun estoy viendo
tu entiendes q.^e esto es Camorra,
y estas del caso muy lefor.

Mar. ... así me lo persuadi;
pero una vez q.^e no es eso,
desembucha lo q.^e sea.

Lor. ... oye pues q.^e ya comienzo:
viendote mozo aplicado
sin ningun vicio, buen genio,
y en fin todas q.^{tas} prendas
a un hom.^b le hacen perfecto...

Mar. ... ese es favor; adelante.

Lor. ... q.^e Yo gracias a los Cielos,
soy hom.^b de bien de veras;
pues aung.^e me gusta el juego,

q.^e me enfada el travagán,
q.^e soy un poco embustero,
me sabe muy bien el vino,
y soy algo travasuelo
con las muchachas de ocaña,
y las mozas de toledo;
en lo demás, á Dios gracias,
ya sabes q.^e Yo soy bueno.

Mar. Y q.^e Intentas, ó q.^e quieres
con tal prevención, Lor?

Lor. Intento, Marcos, amigo, (entor baba
proponerte un Casamto.
q.^e á los dos nos tenga Cuenta,
y tu vivas muy contento.

Mar. q.^e á los dos nos tenga Cuenta?
tu pretendes segun eso
buscar mug. p.^a entrambos.
Y q.^e Yo en este Concierto
sea el pobre q.^e se lleve
el mendrugo mas añejo.

Lor. No lo entiendes, oyeme
verás como dás en ello.

Cta. Ya sabes Marquitos
q.^e tengo una hermana

11
q.^o dexen tu esposa
estará muy sana.
Casará con ella
con gusto y placer
y lo con la tuya
lo mismo hede hacer
viviremos todos
con gusto y contento
y havrá quatro dias
de divertim.^{to}

tendrá un niño
muy mono y bonito
y en sabiendo hablar
dirá pa, pa, pa;
dirá ma, ma, ma;
dirá ca, ca, ca;
y en yendo el chicote
creciendo à mayor
estudia y aprende
à Connegidor.

Max. Tente; q.^o vivo q.^o exer!

Don. oye, q.^o no soy tatego.
lo entendiste?

Max. lo entendi;

pero amigo lo me temo

q.º no soy para Casado.

Don . . . porque? dilo mofadeno.

Mar . . . porq.º es malísimo el nombre
de Marcos para ese empleo.

Don . . . Marcos, Juanes, Agustines
Ysidoro, Blases, y Pedros;

no se libran de mojarre
q.º cae agua del Cielo;

y así de las esas manías,
y mira q.º es mucho cuento
mi herm.ª por lo q.º tiene.

(animado)

Mar . . . pues di, q.º tiene Lorenzo?

Don . . . haven servido en Madrid. . .

Mar . . . Y eso te parece bueno?

q.º las sirven por allá
q.º no son ya de provecho
q.º vuelven por acá;

y así despacio con eso.

Don . . . En ese particular,
amigo Marcos, no hablemos
q.º van de acá también muchas
q.º las sucede lo mismo.

Mar . . . en eso no dices mal.

Don . . . El Dote aquel Cavallero
q.º está de huespede en Casa,

la ha ofrecido.

12

Mar. ... No sabemos
si ha cobrado, o cobrara
ese dote en algun Epo?
q. en eso don. amigo
puede haver su mas, y menor.

Don. ... Necio estás con tus malicias;
Yo soy muy pronto de genio,
no te acomoda? dejarlo,
y tubo fin el Concierto.

Mar. ... Ella es pulida muchacha,
muy curiosa, y de buen genio;
lo q. me hace repugnancia
es, q. ella ha estado sirviendo
(lo de servir me revienta)
en Madrid, y haverse buelta
adonde todo es traza,
de adonde todo es soniego,
o ella es grandisima tonta,
y tiene poco dinero,
(o... q. se Yo q. me diga;
mejor es q. lo dejemos.

Ota. ... Flaver estado en la Corte
Una moza q. es bonita,
y venirse sollecita

con lupè, y esclavitud,
tu... bien puede ser bueno,
pero no es virtud:
allí hay grandes lunos;
patronientos, y ayunos;
allí hay à montones
los lages, y Chusones;
allí hay la visita
enq. no hay pepita;
se bay la se juepa
se bulle se enreda
y todo se pega
menos la salud:
y Yo desde ahora
citate señoras
q. maular son todas
les hago la Cruz.

Suposición de la Casa de Parricio: Salen Tridona, e Yabela

Trid. . . Muy bien hacer de ma
y à mi me dejas la Carpa;
Ciento Yabela q. viene
de Madrid mal enseñada.
Ya. . . q. bachillera q. eres!

(42)

harto lo llozan mis anrias
el haver salido de él,
quando nada me faltaba.

Yi. . . . mal hicistes en d'arle,
si **estabas** tan bien hallada!
algo harias tu de bueno
con aquese Leo gracias.

Tra. . . . embidias de la familia;
q. bien estimada estaba
del Amo.

Yi. . . . Yno te ha olvidado,
pues hà mas de tres semanas
q. duxa la visitita
q. te vino à hacer por Pasqua.

Tra. . . . es Caridad, ò es embidia?

Yi. . . . Embidia? si Yo aceptara
obsequiosas Vizarras;
distintos al Jardin bafan
mas por ver la q. le niega,
q. no las flores, ni plantas.

Tra. . . . Vaya q. eres muy hermosa!

Yi. . . . aun mucho mas q. tu Vara;
y si algo me desbanerco
tengo à cada paso Cauca,
y para q. no lo ignore

Cta. escucha un poco, y sabrásla.
todos los señores
me miran atentos
y con rendim.^{tos}
me dicen así:

ay! Jardinerita
bella, y pulidita
mira q.^e por ti
se mueren de amores
las plantas, y flores,
y Yo á tu rigor.

Uno hace, Chi, Chi,
mi vida mi amor:
otro hace, Xe, Xe,
q.^e ayoro primor!

Dame una manita,
y avergonzadita
muy vana, y muy hueca
me voy del favor.

Ya. Por hacer burla y ridora
hayan esas pataxatas,
pues eres de apetecer:
q.^{do} no se ve en ti nada

q.^e pueda decir al gusto
 Come, si te hallas con gana.
 Si fuera yo, q.^e he aprendido
 todas las mas Circunstancias
 q.^e hay para rendir al buelo
 á un á aquellos q.^e se apartan
 de la liga del amor
 huyendo de sus marañas;
 Vaya: pero tu q.^e ignoras
 todas esas obervancias.

Yi . . . q.^e puedes necia saber
 q.^e yo no sepa?

Ya . . . Calla,
 y te daré una leccion
 de lo q.^e en Madrid se pasta.

Ota . . . En Madrid las niñas hermosas
 de todos se defan servir cautelosas
 no las faltan chulitos al lado
 q.^e las acompañen en Calle, y en Prado
 Unos la alaban por la mas bella
 otros la dicen sois una estrella
 la dan batas, buelos, Cafas, y abanicos,
 la dan Cintos, medias, guantes, pelopitos,
 dos mil golosinas, y otros regalicos.
 A veces aung.^a fea

luciendo sus esmeros
lleva una tres braceos
q.^e sabe entretener;
con este balancea
con estorbo xanquea
y con aquel Copea
mas de lo q.^e se ve.

Ha! q.^e buenas Conitas
suele en aquesto haver!

Trid. . . Eso es liso, y llaman^{te}
una grandisima estafa,
y no dudo q.^e á tu lado
sacare buena enserianza.

Trá. . . no te escandalices tanto,
q.^e estás llena de malayas,
y para q.ⁿ las conoce
no has de poder ocultarlas.

Trí. . . si al^a puedo tener
será desde q.^e te hallas
conmigo, porq.^e lo malo
dicen, q.^e es como la Sarna.

Trá. . . eres una bachillera.

Trí. . . Tu Una desvergonzada.

15
Tra - Como, di, tratas así
á la q. ha sido Criada
de D. Luisito en Madrid?
Insolente, mal hablada,
arrancaxete el Cabello.

Trí - y lo...
se Patria - q. es esto, Muchachas? ar se p. el portal
de enfrente

Tra - si tñ. á esa Señorita
no la diera tantas alas,
quizá travaxara mas
y mucho menos hablara.

Trí - áti ámi? si áti fuera,
Cosa era mas acertada,
q. te haces tan bachillera
porq. todas te las pavan.

Patr. - en mi estimacion las dos
estais en Igual balanza;
áti Trabela te estimo...

Trí - á ver si yo me engañaba!

Patr. - Y áti tambien te ydo la tñ.

Tra - no era mi sospecha Vana.

Patr. - Igualet sois para mi;

y de mi aprecio sois ambas;
ay q. niñas! y q. niñas
tan picaras, y tan maularas!

(ap

Tri. . . . Pon esa lo dixā Ured.
Isa. . . . à esa será la enjuagada.
Pata. . . . no os burleis de mi Caniño,
y decíame si es q. anda
Robertina por aquí,
por q. desde esta mañana
q. esparraños fuè à vender
no la he visto mas en Casa.
ay de mi! q. tendrà (ap)
fin, el dolor q. me mata!

Tri. . . . hã! yã entendi Uño. mal;
es Robertina q. Causa
las penas, y los ardores
de q. hã poco q. os quejabais?

Isa. . . . q. duda q. será ella
q. do Cortal Confianza
por una miada de ausencia
la buskais con tales ansias?

Tri. . . . Ya dimos en el asunto.

Isa. . . . Ya re descubrio la trama.

Pata. . . . Callad, de/adme por Dios,
q. en pena tan Inhumana
solo Callando dixē
no es ella la q. me mata. We

Ysi. . . el Amo, segun Coliso
me adora? si se declara
acoto; y en un Instante
me levanto conser Ama.

(ap 16

Ysa. . . en q. discurre?

Ysi. . . discurro

q. el Amo segun te hechaba
los ojillos, te Veremos
Señora.

Ysa. . . Eso se guarda
para ti, puer tu manita
à su Corazon llegaba.

Ysi. . . no es tal Oha. para mi.

Ysa. . . ni para mi: y en Confianza
amiga, si llega aceto:

q. la fruta q. se pasa,
hay muy pocos q. la Compren
aunq. la den bien barata.

Enmedio

Salen Lorenzo, y Marcos

Lor. ~~///~~ Parece q. adivinais (y 2)
segun la amistad de ambas
q. no se tardaria mucho
en llegar à ser Cuñadas.

las 2. . . Cuñadas?

Lon. . . . Cuñadas; si.

Ta están las bodas tratadas
con Marcos, y brevem^{te}
quedarán finalizadas.

Mar. . . . Conq.^e ello hade ver por fuerza,
Lorenzo, Amigo el trapaxa?

Lon. . . . Marcos, no tiene remedio
ning.^o desp. te dè bascas
la has de trapax; ello es Cosa
sin ardar en palaxatas
q.^e te conviene; y ami
hombre, me viene tu herm.^a
Como suelen decir, piedra
en ojo de boticania.

Mar. . . . Vosotras seis contentas?

Tri. . . . Yo solo estoy resignada
en hacer lo q.^e mi herm.^a
tenga p.^a Cosa acertada.

Tri. . . . haz un poco de melindre;
y tienes de ello mas gana
q.^e qualq.^a gato con hambre
el pillar una tapada.

Tri. . . . Cada Instante tu malicia
me hace poner Cobarada.

17
Lor. Vaya Ysidora, apetece
mi talle? clarito habla:
remítalo ahora despacio
no te arrepientas mañana.

Ji. no entendi dormir a sombra (cp
de arbol de tan pocas ramas;
pero a falta de Camuesos
no son malas las manzanas.

Lor. mira muy bien tu conciencia,
y tu Corazon: si hallas
q.^e hay otro Papano dentro,
no hay de lo dho. palabra;
p.^a q.^e en un par de Zapatos
solo cabe un par de patas,
y en queriendo poner dos
al Instante se despañan.

Mar. Defate de esas Simplezas,
y pues la ocasion es grata,
proponganse los conciertos.

Lor. has dicho muy bien; al alma;
q.^e en el alma del negocio
está el negocio del alma.

D. Robert^{na} // Detenedle D.^o Luirito

Pale. . .

{rehuyendo p.^a los
bastidores de la m.^a
y dui.^a Detenedle

Ay amigas de mi alma
defenderme delas iras
del Amo, q.^e me amenaza.

Luir. . . no pase mas adelante,
q.^e lo q.^e el marrofo valga
yo lo abonare por ella.

Patr. . . es una Infame Villana:
pues q.^e no hay mas q.^e estarame?

Rob. . . si ya el d.^o se lo paga,
porq.^e no deya el enojo?

Patr. . . porq.^e eres una taimada;
te haces boba, te haces tonta,
y p.^a dos mil Infamias
no te faltan prevenciones
como la mar avirada.

Rob. . . Vaya, no dice Vred eso
q.^e suele estar de Chanza,
y me dice unas Conillas
alegres como una Pasqua.

Patr. . . anda rustica prorexa.

Rob. . . eso es lo q.^e me da rabia;
ahora rustica prorexa,

Y q^{do} estamos en casa
me dice U^{sted} dos mil veces,
ay! q^e eres como una plata!

Patn... y q^e hacéis aquí los quatro?

Yab... Yo diré lo q^e se trata:
Marquitos me quiere á mi
mi herm.^o quiere á su herm.^a
Conq^e los quatro gustados
nos Casaremos mañana.

Yid... Si pudiera ser oy,
Yo por mi, mas me alegrara.

Pat y Luis... Que decir!

Las 2... lo q^e escuchais.

Luis... ha poco fina!

Patn... ha Ingrata!

Rob... Como, como si los dos
á mi me disteis palabra
buscáis otros oíros?

Lor... No osen palabra? mientes
en buen romance Muchacha.

Mar... Demas, q^e esas froleas
á nadie en el mundo espantan
pues ya la palabra es

tan corriente como el agua,
y se seca luego al punto
q.^e se vierte, o se derrama.

Patr. Si D.ⁿ Luis diga vreed
q.^e es bobona la muchacha,
y tiene à parar los nobios.

Luis. Con vno no te bastaba?

Rob. la q.^e no tiene mas q.^e vno
se suele quedar sin nada,
con q.^e yo por lograr algo
à entrambos los codiciaba.

Patr. ay desvergüenza mayor!

Cada qual al punto vaya
à su ocupacion, y tu
aleve, Infusta, tixana
no hasde ir con ellos.

Luis. Ni tu:

engañona, fierna, falsa.

Lor, y Mar. por q.^e es eso?

Pat. y Luis. Por q.^e asi
à los groseros se trata

Cantar todos

aparece à Yid.
y se la lleva
con él

hace lo mismo

Pat.^o y Luis. Marchar á navegar
viles picaronazos.

Rob. andar holgaranazos
los quindos á escardar.

Con y Mar. Vengan mos. amores
para poder marchar,
ó vamos á morir.

Trid, é Trab. De adios á las dos
la libertad por Dios
para poder partir. { queriendo ir
con ellos, y ^{pat.} las
y huir. ^{de} deteniendo.

Pat.^o y Luis. No son tan bellas flores
p.^a unos Labradores,
buscar dueño mejor. { á ellas

Rob. Así podré yo ufana
gorar como Villana
el logro de mi amor. { atrevere

Mar. y don. Ese es rigor Impio.

Trid, é Trab. Ese es fiexo desbio.

Los D. Tened, tened piedad.

Pat.^o Rob.^a y Luis. Marchar picaronazos
andad holgaranazos { hechan
dolos

los quindos a escaridar.
 Mar mi Trabela.
 Lor mi Tridora
 Trid o Tab pobrecitos.
 Rob Luis y Par llora llora
 tu Infel temeridad.
 los 2 q. congo/a
 los 3 q. tormento.
 los 7 no havrà paz
 no havrà contento
 hasta q. haya libertad.

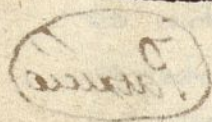
fin del Acto Primero

2
Zarzuela

n. 9

Los Jardineros de Aranjuez.

Acto Segundo



Tea 1-189-8, B

11

Excmo. Sr. D. Juan de

Urbano de Haro

Alcaide de Segovia

Patricio

Lanzuela: Los Tardímeros a Axam Juan
Acto Segundo. 2

Otra Vista de Tardímeros distinta con Cascada grande en
medio, con dos Pescadores a la orilla, varios frutales a los lados, y un
Carpintero en medio q. demuestra ser el mismo que y a su pie un bar-
co llamado a Piedra; y sale Patricio como pensativo.

Patricio. Bellas plantas claras y fuertes,
Aves hermosas, Coral

de quarta fragante rosa
en adorno singular

a este Tardímer; sed testigos

de mi dolor, y mi mal:

quando toda mi afición

es Tridora; y a el dar

principio a esta declarando

mi pasión; hallo (¿pegar?)

q. el Tardímero es hermano

la ha tratado de Casar

con Moisés; alogueme aquí

la memoria, de pensar

q. oro, agudo, y belleza

tan suma, hade disfrutar

uno, q. tan grande alaba

apenas Tardímer aprecia.

Mas Celoso, y Tridado

para poderlo encontrar

Mano

la lleve á mi habitación
donde (bien á mi pesar)
como en opresión la tengo
privada la libertad
para lo qual - - -

~~na~~
C. Rovers...

Ay. ay Señor,
q. desgracia tan fatal;
Isidora se ha escapado,
y veloz huyendo vá
á ese crumado monte
y allí la Infeliz, se ve
paso de bruto, y fieras,
y lo ha descubierto mal,
q. por acá podía serlo
con qualquiera racional.

preocupada y
angustada

~~Patr~~

Tu dicej muger, q. dicej?
Partee con velocidad
y atódoz los tardinej
d. q. desent el afon
desus tanej, y conant
liberalej á buscar

la
(aprovechando)

á Isidora: anda no tardes,
q. ausencia, y peligro están
en mi pecho Vatallando,
y fallerco á su pesar

C. Rovers...

Yo á obedecer Señor;
mas llevo á contravenir
q. los Loroj á esta hora

La havrán menestada ya. Vase

3

Para... Fue es esto, q. es esto Cielos,
q. por m. pasando está;
no pasare hasta encontrarla
para alivio a mi mal.

Vase

C. Maacoj... En andando uno de boda
se oían cosas tan variadas,
q. Solo pensando en ellas
no se duexme, ni dexarísa:
may entretanta bolúta
no quexo Caer en falta
con mi futura muger;
y así Intento regalarla
Seis requesotes a águarzo:
ello no es cosa q. espanta,
pero si el presente es chico

{Contunaleva
anide

(22)

na La Cesta es grande a Dios gracias.
N. Rovent... Maacoj, q. hace por aquí?

{Contunaleva
con Calavazas

Le Callaxé q. su hermana
hacia el monte se ha marchado:
mucho es q. no está en casa

Ap. 28

de la Emora dichosa,
pues todos los q. se Casan
no se devían del plato
hava pillax las tapidas.

Maacoj... q. viert dice el Amo, y todos
q. hace la titirita,
y después de lo boro

Entamien to de Madrid

Encubres diez mil Infamias?

Rob... ¿Te llevas en esa Cesta?

Lo quere ver
y se enfada

Max... llevo lo q.^e me da gana

Rob... y Amí me da de mirarlo.

Max... ¿Cuanto aprietas si machacas,
q.^e te Lampo en el pilón
de la fuente may Cercada?

Rob... Sexa Regalito; yá.
¿Cuanto á mí me galanteabas
may me solías quitar
muchas veces, q.^e me dadas.

Max... q.^e fueres tu Compararte
con quari una Señoraca
q.^e ha sexido allá en Madrid,
y seguri d'p la Paula,
si se Descuida dos dedos
se ha salido con sex Ama?

Rob... ¿Lo ves.

Max... ¿Tu q.^e llevas?

Rob... Tres, o quatro Calavazas
q.^e tu Isabela me dio,

Max... y d'p q.^e aquí aguardara.

Rob... ella viene con su Amo;
Provenida, mientras pasan,
ver te ocultaras conmigo
en lo Copeso de cosas famas.

Rob... Escondeme? y q.^e lo atreve,
y entienda o sea casa mala:

Mar... Defate de cog Tecelos,
q^e ella q^e a Dios gracias
soy may vivo q^e una piedra
salpimentada de cocacha.

Excorde se, y salen d^e Luisito, y Isabela

Luis... Con q^e confort has elegido
sin q^e mi amor lo supiera
corriendo con el primero,

Isab... Mi hermano asi lo ha dispuesto,
y lo q^e quierex q^e hiciera,
si aqui no espero otro deceso,
y en este desanto se queda
la q^e se Descuida un poco
ala Luna de Valencia.

Luis... Que sabes tu si cog, havia
quien con Intencion secreta
Intentava hacerte Dueno
de sortidos, y potencias,
y ya todo lo has perdido
por mostrarle tan ligera?

Rov... Oyes eso, Maxcoj?

Max... Si,

Isab... Ojala q^e no lo oyera,
Perdido? mal discurso;
pues hay may q^e con presena
decirle a Maxcoj q^e no,

(Entrando Ramon)

quando en aquesta materia
no hay mas hecho q.^o tratarlo....

Mar... Mas hay hecho.

Proo.... Calla beerrá.

Mar.... tu no sabes a esto nada

Tab... Tontas quantas fuéleras
q.^o por fuéleras me ha dado:
no Amo más, vaysa afuera,
q.^o nohay mas palabra aquí
q.^o mirar su conveniencia.

Proo.... Regala, Regalala.

Mar... han visto la bachillera,
y me dijo ayer mantente
tal en/amore a beerreras
q.^o perse q.^o era su Pecho
una barasta a brevas?

Tab... No dudis nada Señor,
avisar al q.^o me quiera,
y no hagais q.^o se malogre
esta Infelice Doncella.

Luce T q.^o diga de ello Mancos?

Tab... Mancos diga lo q.^o quiera,
pues he de admitir un bruto
por un Marido q.^o sea
de las cosas delicadas

q^{de} una Madama apetezca?
 Mar... Doytina, dime algo
 para q^{de} templarme pueda,
 por q^{de} si salgo... Te va,
 hay las muertez a docenas.

Luis... Solo hare, q^{de} no es tanto,
 q^{de} una tant hermosa perla
 logre tan rustica Casa;
 y así con maña, y cautela
 de le Soga, o matele,
 a expreçion tu belleza.

Mar... Haya Demonio a Voia;
 por Dios muger q^{de} me tengas,
 q^{de} arto vez por Compasion
 de vez q^{de} se deshiciendo
 todos los vizos q^{de} tiene,
 a pataday le digera
 q^{de} fuese a ser Cortesano
 a la pruxa de su Abuela.

Isav... Quien es el Moño, Amo mio?

Luis... Quizay era una vieta Cenca.

Isav... La Señora me Imagino.

Luis... Teu, dime, si le vietas,
 con q^{de} Expresion le premiadas?

Isav... Fue menos q^{de} esta finera? Avizalo.

Mar... Sellevo la boda el dia lo,

q^{de} no quieros muger bella
q^{de} con Amg n^{ro} Criado
senga Amistad con Criado.

Isa... El Novio, es bello, y galan?

Luz... Oye, y te dixe sus prendas.

Cra... de el Novio un Peñonete

de enoj a lo Parusien

viste, Calza, y peña bien,

y es obsequioso en amax,

gasta Rindimientos

Save Cumplimientos,

y con Carosquitas

a las Señoritas

Nay Save Engañar:

pero dea a honra

atí como a uxora

Sola te querra.

Vase

Sale Doxetina, y Marcos fusiloso

Mar... Cont^{ra} ello Señora m^{ra}

(42)

no ay mas q^{de} s^{er} Dios ni herido

haverme Engañado a m^{ra}

Dea la Cruz a la fecha?

Todo lo estado oyendo,

y ano ser por la prudencia

de cera, q^e há estado temblando
de mi colera la fuerza,
á el Usia, á ti, y á todos
los q^e andate en esta Gonga
Toles enseñara...

Y
Isav... que?

Mar... Ha Douxura, promedia,
q^e me aprieta el mal de Taura,
y es posible si me ciega,
q^e Execute... Vaya, vaya, Santiguándose
La hora de Dios sea buena,
sino llega la templanza
sucede aquí una tragedia.

Ros... Ha tortos Corixaxaway
sea tu solo ala prevenida?
Pues no q^e llevo otro Pexo,
y se ha quitado la presa.

Isav... Amiguito, tu eres pobre,
Yo no soy nada opulenta,
y así no debe espartarte
q^e lo mejor apetezca.

Mar... Ha palabra?

Isab... Como es
una cosa barí ligera,
el viento se la lleva

Mar... A donde Juan y Juana va.
No q^e tengo Gorrada

para Regalante, puerca?

Isab.... lo hecharas en una Xifa,
y por hexata a Cuenta,
a otro le caiso la alafa,
y perdiste la mortada.

Mar.... En mi amor, y el q. duran
quando todo Aransuez sepa
q. aun hombre honrado, y doncello
le despa a esta manera?

Isab.... Desate a bobenias,
y save a todas cosas

Mar.... q. no es para ti mi marito.
Pues para mi, di, q. despa?

Isab... Para ti, las Calavazas

q. estan dentro de esta Cesta.

Entenale las
2 Calavazas
de la Cesta

Rob.... Tomalas, haz ensalada,
y repescate con ellas.

Mar.... A Dios, q. vno me mato
es, por tener en la Iglesia
mucho q. hacen, y no quierro

Isab... En a dar Imperitencias.
Matate, o convelate,

Mar.... q. Yo el olvidare esfuera.
Malvada es la razon
q. viene para ello.

Isab... Esta:

Esta

7
Venosa Vené, y no Tardítena,
gastare a banico, y no Regañea,
terida Pagecitos, cuados terne,
y haciéndolo mil demora, así lo tiene.

Mina quier llama
mina quier llego;
Cuyda al Papagaio,
Regala la Morta,
y úntala Chacóna
con únda paibonda
en todo terne.

Lorenza

Daríame del Anusíto,
y otras muy regalitos
los muchos Corregitos
q. me vendrán a ver.

Y con este empleo
q. fácil deseo
no havrá Cosa alguna
q. por mi fortuna
no loxe terne.

Vase

Man... ¿Havrá maion descaxada?
Povetina tu Simpleza
me aconrese en lance tal,
pon q. si como Zaas ella,
a Dios la pego... un avxarzo,

q.^o la de so medio nuevita.
Rob. ... Míra, de pte de historias,
tómalo con mucha fresca,
dame á mí los requesones,
y lleva tú de Isavela
esas quantas Calavazas
con q.^o Regularte Trtentta.

Mar. ... Eso ex dame Cordelso,
y si apuras mi paciencia,
busco un Cordel, y me ahoro

de qualquiera Españaguera.
Rob. ... Yo, por lo q.^o me has querido,
silo pñere la vergencia,
te tirare de los pies
por verze sacar la Lengua.

Mar. ... Eso dices?

Rob. ... Eso digo.

Mar. ... No quaps en mí!

Rob. ... Pues tevientta,

y si de xavia te ahuras

las Calavazas con frescas.

Mar. ... Ha pñada tamóen tú
me vienes á dar Culcuxa?
Vive el Cielo q.^o las dos
me habéis a pagar la befa:

Vase

fuego fuego en las mugeray
el Pexao q. loy exaxena.

Vase

C. se 20

homb. 3
Nicolasa

Amantes, y preteritantes

Con una carta
la en la mano

batallan con un afan,
buscando cosas exanar
con q. poder legalan:

Con q. lo por no Caen
en falta tan singular,
antes mirando la puta
q. mas en sazón está,
para llevar a Isidora
muestay a mi uxanidad.

Que Alvarico q. tan belloj.

Excanidase

Comexmedicento exant:

hadió me vé por aquí,
Yo quexo ariba trespas,
q. exaveruxay de amor
no culpadas en si exant.

Quo

Salen una exant tupa de Isidri nexas con palo y Chucay
Exaiondo en medio a Isidri q. Salen nexo

Isid. 3

De Xisa exay q. leónto,
Solamente a mirar
como me exant: Dicuexant
q. me Iba a Desepeada,
Solo mi Interro fue
Solix un poco a pasear.

Lox.... Que podria ser esta junta; (Ap. 20)

si me quexaís a pallear
la Novia, por qué enmarido
llevarla amarrada ya?

S. Pata



Bella Lidona, bien mío,

(goroso)

con q. se podria Igualar
hallazgo con Superior
como el vino; de a dar
algún cuervo a mi sueto
con sus locatos.

(Abrazala)

Lox.... ta, ta, ta;

No digo q. he de llevarla,

(Si es q. me llevo a. Casa)

domada, y aun arrazada;

parar, y a la vida sea?

Pata...

Todas q. motivo

dulcísimo amable y mar

de mis potencias; tuviétes

para huir?

V. los Tardín.

Lox...

Malo va?

q. la quexaís hacer

para huir?

Lid...

A la verdad

Lo solo a parecer mío,
y así pues he vuelto ya,

Desafueme Casaca Señor;
q.^o si Lorenzo a enfadar
se llega y vuela otra novia;
piendo mi como di dad.

Pata. . . Con q.^o en fin bella Isidora,
ya no tienes libertad
para Escuchar Expresiones
de qualquiera voluntad,
q.^o presentada a tu oído
te presentiere amparada.

Isid. . . Mal discurras por mi vida;
q.^o para ardentem amas,
no ay opresion q.^o me aparte
de poderlo Escutar.

Pata. . . Miza, sientate aqui un poco
donde podamos hablar
un ratito a cosa de unto.

Sientanse
en el banco
q.^o hay al
pie alba-
bol

Isid. . . Soy contenta; preguntad.

Lor. . . Por Dios q.^o bā malo creo:
si hablo me sacudiran
por el hulto; si no hablo,
q.^o se yo lo q.^o me hanan:
y así Lorenzo paciencia,
oia, y ver, y Callar.

Pata. . . Dime te Casaca a Guero?

Ysa... Si he de decir la Novada,
con muy poquísimo Co;
may es fuerda apeshugua,
viendo q.º amí Coxan
ô no no llegó a llamar.

Sata... No llegó? Di tu, Ysadora,
q.º son da llegaste a estar,
q.º no falta quien llama
sin poder lograr a entrar.

Lor... De modo q.º si ella ha abrenco
segun dice el Rexullan
quando llego con la Puerta
en los hocicos me daré.

Ysa... Llamaná con tréveza,
q.º en ese particular
he estado lo más atento
para no hacer esperar;
y quando á Lorenzo abí
sido un bulto, un animal,
considera lo q.º haná
con qualquiera racional.

Lor... Vaya, vaya q.º alavanzas
con diorras de pronunciar.

C. Santo... Lorenzo

tu buscas una novia

10

sí, sí:

¿es un prodigio?

Pata. ... Conq. si llamara boluena,
lograda si tuere afán,
q. tu Caninosa voz
le llegase a consolara?

Isid. ... Pues me verteis por tan fiera?
tardadamente no hay
en today las tardanzas
ninguna a mas piedad.

Lor. ... Que días porre caveza
si esto llega a escuchar?

Sta. ... Ay, ay q. bueno
con muger tan hermosa
sí, sí.

Yo me necelo.

Pata. ... Pues en esta confianza
no pudiendo callar mas,
Yo soy fuerte con mucho afecto
Siempre te llego a adorar.

Isid. ... Hablamos para marañar:
si tardais un poco mas,
hallais casada la Pata,
y se llega a ventura

mí fortuna, y vno amor.

Lox... hā pecha, yá lo vexāy
En tomando posesiōn,
q^e pataday te he de dar.

Patr... Cao dices?

Isid... Cao digo:

disponed con vnevedad

el apaxato a boda,

y vamonos a casa.

Patr... Lorenzo?

Isid.... Que se ha que:

vaya ora novia a buaca,

q^e esta marto ya esta dada

si vos la quereis tomar.

Lox... Segun es a Genesara
no se do en q^e paraxoi.

Cba
C... .. Ay? ay q^e el amo
de puño contra novia
si, si;
me la ha pegado.

Patr... Dímme bien: y si la suerte
(siempre para mí fatal)
te hace esposa a Lorenzo,
podre Isidora contra
ya mi amor perdido?

(Alegre)

{Dale la
marito}

Yis... He,

de modo q.^e lo soy tal
q.^e me casare contigo
para no verte partir

Lox... La Compasión para él;
mas para mí la Crueldad?

Por Dios q.^e tengo a dar
un valiente suero. Táy

Loz... ¿ne es aqueto?

Lox... Es una fúria.

Pata... Cori q.^e haunado
viertes los Alvaricoques?
apaloj ze he de matar.

Lox... Moaxad palauxay oñax,
pues verte por q.^e Callar,
q.^e Used me ha huxado la Novia,
sí lo he Novado el fúria.

Todo, todo lo he oído,
y ante q.^e tu falsedad
alo socaxan me pueda
muy harta. Enviá a pasear,
ni Novia, ni Voda quiero
ahora, despues, ni Jamas.

Cita... Sare acavó la boda
no quiero mugerita
q.^e en la vida me traiga
y gasta falsedad.

Tras la Cercha
y se levanta
tan desahogada
de

Vaya furioso

Quiere darle
con la muleta
la

Sime huviera casado
d' Carlos huviera techado
con un Amigo tal.

Ella Compasiva,
y el Marullerito,
pobre Lorenzo
en un Condeuto

Verdiaz a dar.

Vete corte l Señor,
ya se acabo mi amor:

Usted vaya cortella,
pues dice d' se van bella
Cargue, lleve,

maxche, breve,

d' no quiero tener

Casas a Leuxel,

y ning a animal.

Vaya,

Y...
Parece que supendiendo
havia llegado a guerra
de haver oido a Lorenzo
sin conuxa disparar.

ata...
No se espante Sr. D. Juan,
d' llego a desferir
mi pasion, ya desuiventa
ata espuesta a tolexar

lo q^o se dice tu hermano

Sanctus era novada:

o? q^o Texas hace amor

y imposible de entender?

Ysid. ... O la vida de repente?

Pata. ... No sabe en mi era curada.

Ysid. ... Me amas o no?

Pata. ... Constante

Ysid. ... no se olvidará jamás.

Pata. ... Pues lo dejas nada importa;

amada con alegría,

y antes oy, q^o no mañana

determina en novicia.

S. Rovers

Vanse

Vaya cunto por mi vida,

q^o andan todos por buenos:

hasta el último se anda a gangas,

y en viendo a los Tardíneos

alguna cosilla alegres,

los hecha por esos Cerros:

la fuego de Dios en todos,

q^o a la somera al respecto

hay algunos q^o se quemar

S. Luce

sin q^o se conozca el fuego.

Pro. ... Acumula el provecho.

Luis... Que esquivas q^o se hallo siempre,
sin permitirte al afecto
q^o produzca la Cerebranza
las flores de mi deseo.

Rov... ¿La tiene Usted preparada
donde somnara mucho, y brente,
para q^o gasta Usted tiempo,
donde no ha de hallar Contento?

Luis... To^o no es posible entenderse;
ati Solita se quexo.

Rov... Que blando de corazón
es Usted, segun entiendo,
pues a todas quantas mira
las va diciendole lo mesmo?

Luis... No es facil el entenderse
por q^o lo dices.

Rov... Que bueno?
Dícuras Usted q^o no se
q^o quexa con mucho extremo
para Esposa a Isavelita?
Señorito bien lo entiendo,
q^o Yo tengo picardias
para todo lo q^o quexo.

Luj... Veseo save en Simplicita, (Seveno 13)

y no me guarday secreto,
poniendome a mi lado

El may terrible Examinento. Vase
Rov... Puy valia, q. enste poquitos
esta Examinando el suceso?

En el sitio no hay persona
q. no este examinado a ello.

S. Lox... ~~///~~ Rouxvinta, has visto a Marcos?

Rov... El aqui llega con su hijo.

S. Marcos ~~///~~ Lorenzo, Lorenzo?

Lox... Marcos:

Lox 2... hombre, buscandote venigo.

Lox... pues habla.

Mar... Breve seve:

Save pues, (sin cumplim^{to})
q. se deshielo la voda,
q. a lo dicho, no hay, ni esto,
por q. en realidad se casa
(desfendiome a mi muy fiero)

con su sermanto Amo;
esta y lo, Estuvimos viendo
q. le regaló un anillo,
y segun lo que me parecia
habia los cofes daná;

y así Amiguito Lorenzo
bien la puedes acompañar,
porq' Yo no tela quexo.

Lor.... Pues Manquitos con tu hexamario
amén me para lo mismo,
con el Capataz de Casa.

Sentados se ha hecho el Concierto,
ella se ha dado la mano,

de q' soy testigo de ello,

y pues esto se destina,

mil años te gué. el Cielo.

Rov.... Y q' habeis e hacen ahora,
zortos, brutos, majaderos,
despreciados de las novias,

y de Calavazas llenos?

Lor.... Pero fuera estar de otra cosa
si esto ya se huviera hecho.

Man... Y q' determinas tú?

Lor... En eso estoy discutiéndolo.

quedar á su vista en menigua

de un hombre de mi talento;

de todas maneras,

y q' hago, voyme aquí Conventos,

y me meto motilon,
o me pongo a tavernezo.

Max... Yo me voy a una Variedad
al Instante, y a el momento,
y de Dragon siento plaza,
y si bien lo Considero
mejor Guerra es la de un sitio,
que no la de un Casam^{to}.

Rov... Eso es lo mas acertado
lo V^o. Eleccion apruebo.

Lor... Mas si Mancoas no es Infamia,
¿se nos quedara suspendido?

Max... Es asi; mas ¿se descurra
¿por el caso hacen poderos?

Lor... En, agarrar una Espada,
y con mucho del Soriego
tu a tu hermana, y lo de la m^a,
hacendos f. luego, luego.
Cumplari lo q. se ha tratado,
o para la y a dequello.

Max... Es perisamuento muy Santo.

Rov... Yo voy a avisar la y a ello (ap. se
porq. el Diab^o lo hace mas)

auror? Son tan maldades. Vase
Lor... Douxanta a Escuchado

ya se ha escapado de miedo:

Ma... Vamoy a la hazana.

Lorentito, con sosiego;

se parece a ti paron

si el xigo la obliga a hacerlo,

el q? lleve una muger

a quien he visto lo mismo

q? a otro le ha sido la mano,

q? es mucho dux vive al Cielo?

Lor... Es es hombre furoxa,

una mano poco cuerda;

en hermano al otro le dio

lag dos, con mucho de afecto;

quien se vivara en el mundo

de hermano a hermano genios?

Ma... Dices bien, vamoy alla
y toquemos a de quello.

Vase.

Mu... Exterior a Casa de los Taxidinos con un
Corredorito en medio, hay, y una puerta pra presentar
con el a un lado un Gallinero con muchas Gallinas de
movim^{to}. y a otro lado un Palo con Raas de cana como esta
echado: a el otro lado una Sumerrilla como esta bebiendo
en una pilea. y a un lado de la Sumerrilla hay una cesta de can
de boca avosa, q? quera una persona, y llamada y sale yido.

Ysidro. ~~///~~ Mientras q^e las bodas duran,
 los Instantes, y las horas,
 parece q^e son mas largas,
 y el pobre novio, y la novia
 no ven el feliz momento
 de q^e llegue el día de boda,
 donde se acaban los sueros,
 y se comienzan las glorias;
 visto es el novio de aquellos
 q^e sin ser músicos tocan:
 mas cielos q^e enoj mirando?
 Trave la viene loca
 de placer; q^e sea causa
 a mirarse tan gozosa?

S. Trave la y C^{ta}. ~~///~~ La llegó el día
 e mi placer
 pues esta noche
 me casaré:
 Y así me fuere
 regocijando,
 y a contento
 saltar, y brincar.

Con una can-
 ta en la ma-
 no.

Ysidro. ... Muger, que locura es esta?
 a donde vas a esta forma?
 Sab. ... A mi casa, luego

La felicísima hora,
de dexar de ser Criada,
y pasar á ser Señora;
y en fin lograr el Estado
q^e desea qualquiera Mora:
me caso, y en esta Casa
lo participo á personas,
q^e alla en Madrid tengo Yo
q^e me protegen; y es hora
de la recogida ya el Dote,
q^e me ofrecieron mil cosas
estando sin saber állá,
dizias q^e eran muy piadosas.

Yid. ... Savias tu mereciste
con melindres e gacimetas;
q^e allí, y en qualquiera parte,
donde no se siembra, bova,
no se coge.

Yav. ... La Criada

de arrojó á ser maliciosa.
Yid. ... Pues me faltan protectores
á mi querido á toda hora
me halla en el Jardín Cercado
de Papas y legumbres Señoras:

y algo mas alto: tamoviert

Gentiles homoxes de boca.

Isav. Pues desculdate con ellos,
q^e son gente tan golosa,
q^e entriende la Ureva atada,
al Instante se la Emocion:
y así, haver, o no haver,
a Dios, q^e voy aq^{ue} pongan
este papel en el paño
para una cuenta pensada. Vare

Isid. Severa tal presuntuion?
ella sin duda es la loca?
q^e Chaco se la de Uevar
si piensa q^e soy contenta,
q^e me quexo para tra;
pero hasta Uegan la hora
de Carame, no sabra
Cosa alguna de mi boca.

U. Rovent. Isidora, a toda prisa
huje de la peligrosa
fatalidad q^e te espera;
tu hermano confunde la
(no ignorando sus trabazas)
ha tomado Diet. p^{ro}por

Aguarada.

Quatro Capadaj, y un Trábaco,
Con q.^o se llevo en hora.

Ota

----- Toda tráuto
toda palpito
Solo a miedo
de oírle hablar:

Temblando
mientras
Canta.

Y así Tráuto
llevo en hora
sinó procurar
brevemente Escapar:

Que lo temblando,
y tráuto
voy a Tráuto
de esto a vivir.

Vase

Tráuto... Cielos, si es esto Verdad,
he perdido el ser dichosa:
El Corazon palpitando
se agredado a Tráuto.
A donde voy Deseo mío,
q.^o con planta presurosa,
no venter a dar alivio
al tráuto a mis Congos?
mura q.^o si te desquiza,
muerta, o agerta me llora.

Ota

----- Ver amante Deseo mío

no tardes en llegar
 q^e a esta povercilla Nina
 hay quien ala levatinda
 te la pretenda robar.

Llega q^e aguantas
 q^e si te tardas
 te quedaras

Como el Chuquillo
 q^e un Papavillo
 tiene en la mano
 abrele ufanto

S. Pata. ~~XXX~~

Y se le va.
 A donde vas Tridona?

q^e te altera. q^e zurrada

Lleva mi bien el Semolante.

En Suspiras? quando el plazo

Llegara muy brevemente

de q^e veznes en mi agorado?

q^e bien? no duco lo

el pesar q^e estas mostrando.

Y. El sex Yo muy desgraciada;
 pues ha sabido mi hermano
 mi mudanza, y Novetima

dice q^e me anda buscando

con Intente de matarme

ante Veloz
 Y S. Pata
 y la detiene.

y así vamos despachando, Queda para
pensativo.
Casemoros q.^o si aprieta

Pata... No haixá remedio en el caso
Isidra... Isidra es conveniente

por evitar mayor daño
el q.^o más la prudencia
siempre lo mas acertado

Y... Ahora salimos con eso
después de tiempo tan largo
en q.^o pudiera estar hasta
tal vez de haver empuñado?

~~V.º Mar.~~ Aguarda Infame.

~~V.º Isab.~~ Ay Dios mío.

~~V.º Lox.~~ Marcos, aprieta la mano
mientras lo encuentro a la vida.

Isidra... La sin duda se ha llegado
muy muerte.

Pata... Nada deceses,

(q.^o a esta parte retirado
para desmentir sospechas
estará y daros amparo.

ocultare á un lado en una Puerta y S.º y a huyendo de su he-
mano con un torcido en la mano, y Lox.º con ella

Isidra... Ay q.^o me matan Señores.

Mar... Papaxeis Vuestros Engaños

Lox... No ay remedio, ay es el día
(só el Cielo no hace un milagro)
de q.^e haya das apolladas,
d'ayga das entmanádas.

Mar... Porq.^e no seas Escapent
mientras las Amas buscamos
para matarlas, atadas
las defensas.

Lox... Lo has mirado
como hombre a Entendim.^{to}
y de conciencia.

Ys'a... Ay hermano
ben piados.

Ysav... Mi' Monio.

Mar... Calla.

Ysav... Miras q.^e todo te traigo
tan pulido.

Lox... Oyes Maxcas,
preguntala por el todo
a quien estaba abrazando.

Ysav... Fue testamento?

Ys'a... Fue Infamia?

Mar... Hombre vana despachando

Lox... ataxlas mientras y luego
fremos a hechar un trago

Se cantan unos
Canciones para
ataxlas y ellas
lo resisten
y cantan de
el serro Sir.

Cantant.

- Ysav. Conf. se le ofendido?
- Ysa. Conf. se le agraviado
- Las 2. q. contra mi Axiado
te llevo a mizaa?
- Max. La se sus Emuxollar
con el Señoría
q. mogigatito
te quixea pillan.
- Lor. Todo se ha sauido
no se lagas zontona
te cazas tribona
con el Capatán.
- Las 2. No se nada
Sas onxada
y me como xoyte hablan. Con garzo
menia
- Las 2. Zalameas
Emuxteras
y se xapan axaxaa Remedam
dolaz
- Las 2. Es Emuxollo, no es axi
- Loj. Lo Cmas vido su, su, su.
- Las 2. Es mentixa
- Loj 2. No es mentixa.
- Loj 4. No lo tienes q. negar
- Lor. Te xate qe lo Confiez a Xidona

ael Anbol atadita

19

Mañ..... tamvien amaxxadita (ã Traveza
tu aieve laxe queda.

Yav..... No m' heamariño.

haciendo
fiestas.

Y a l
sid..... No honerico

Loj 2..... Fue falsedad.

Yav..... Minda q' tordito
bard Chocorotito
te traigo q' dar:
y save decia
para Divertir
con gracia Especial:
muchacho

ã Mancoj

apuesta

boxacho
El Chocolatito
para m' tordito
q' quiere almorzar:

da la Cavecita
q' el p'ro y pulguita
te quiere darca.

haciendo
el tordo,
y haciendo
monadas.

Mañ..... Ande Zaramalleja

hon..... Esa es una Emuadora

Loj 2..... Y me quiere ari Engañar

Loj 2..... Te quiere ari Engañar
Azulay

Atamlay
al Anbol

Laz 2. Soy alevos.

Loy 2. Quexamos.

Laz 2. La Cuelo
no lo conseguimos.

Lor Pues toma el Señorito.

Mar con amor al Amato

Laz 2. los hermojos quexa.

Loy 2. La Santa Santa hacen
honra a la Piedad.

o Celos?

Laz 2. Afieras?

Loy 2. Vamos por las Espadas.

Laz 2. O tristes desdichadas.

Loy 2. Travias a Benga.

Vanse

Laz 2. Fue perla tan fatal

Denos el Cielo

para consuelo

La Libertad

Monando.

U. S. P. a. a.



Mis queriditas
afugiditas

muchísimo,
y decíase de
te ver

Cese el Pesar

q.º Desatadas,

y libertadas

Desatadas

podéis marchar:

q.º Yo me quedo

para oírse en el
q^o he de fraguar.

Lay 2. q^o finiera?

Pata. q^o bellerza?

Lay 3. cant singular.

S^o Provent. La Cantoc el Gallo

quí, quí xíquí.

La hizo el Pollito

pi, pi, pi, pi.

La Gallineta

placenterita

hizo Cax, Cax;

Cax, Cax, Cax, Cax,

En duda ha puesto

detrás el Cesto

un huevecito

blanco, y fresquito

para Certax

Rovextina, Rovextina,

deja de la Gallina,

y ayudante un Charco a dadas

De q^o modo?

Pata. Ponte aquí

Vanse lay 2 y Pata
queda medio oculto
en el bastidor, é
imitando la mu-
sica el Cantoc el Ga-
llo, Cacaneco de galli-
na y Pata el Pollito.
Sale Proventina
como en Acecho de
las Gallinas y se
va Cert^o profuuto
a poco al Gallinero

Al entrar en
el Gallinero
llega Pata, é
de púenza, la
apaxa y la
Taca.

q^o ya viertent capresto

q^o io dentro de aquel Cesto / atala don
el Intento he de Cofundar / de Cofundar
las otras

Nov. Vaavo bravo

metese en
el Cesto

yalo entiendo

Unido Unido

lo Comprendo

Yo quiero Disimular.

Salen Lon.^{do} y Maxcas con Espadas, y al acometer
alas 2. se Encuentran con Rovertina dominado y miran.
do a los dos Panter.

Lon - # . . . Muevan estas fieras
q^o hoy han vendido

Max A donde se han ido.

Loj 2. Cielos q^o se va

Max Habla picanorta.

Lon habla socanorta.

Loj 2. dirnos donde estan.

Nov Yo . . . no . . . se . . . la ba . ba .

Lox. ha Infame baymada.

Max. tu Saver donde estan

Rov. Ga, ga, ga, bayba, bay Xizotada

Max. busquema por aqui bus. de pueras
por el lado par.

Lox. miremos por alli
por si en el Cezzo estan. Xiere aver
los buscar

Rov. Ga, Ga, ga, ba, ba ba.

<p>Pata.</p> <p># Guen Veloz Corra,</p> <p># y me Socorra</p> <p># de tanto mal</p> <p># q^e unos traydores</p> <p># ciegos de amores</p> <p># muerate me dan</p>	<p>En voz suada</p> <p>dentro al Cez.</p> <p>y ellos al dñal</p> <p>se agarran</p> <p>uno a otro</p> <p>temolando</p> <p>y se van leñ</p> <p>xando junto</p> <p>al Pexo</p>
---	---

Lox. Que Capon hauran el Cezzo
q^e con tanto tan furto
asi me hace tixitar

Max. Ueguemar. pasito
Ueguemar que dñto
a ven q^e sexa.

Rov. Ahora no me ven
me quieró escuaxar

para confundir
su Simplemente mas.

Man Llegar tu.

Lor Yo no me atrevo.

Man Marcha tu.

Lor Yo tengo miedo.

Man Gallinaza

Lor Manicaca.

Lor Yo no me atrevo a llegar
q^e estoy con un temblor
y por aca un rumor
q^e no me deja dormir.

Man Carga el Cerro

Lor Mas q^e es Cerro.

Lor 2 buenas tardes Capa.

Pata Que es eso picanortes
por q^e Infame es loibortes
No me quereis soltar?

Man Que haceis aqui matido?

Lor Que haceis aqui Escordido?

Lor 2 Valiente perillan?

Pata Busco las Gallinazas

Se te van a dar,
y se van a dar
ahora a Pata
hacia fuera

Lon. Tenari laj Tenoxitay

Loj 2. atodo con aquesta
la burla ala Cesta :..

al lleo an lo con
doventina Vie
noo q^e no exa
halli pate con

Pata. Se afusanon, se afusanon
e vosotras se burlan on
mas adenas, u u u ha,

haceles burla
con el a do en la
voca

Man. De funia Yo pateo.

Lon. De Xavia me repelo

Loj 2. Decionoy donde Estan.

Salen laj 3. Aqui placen tenitox
mixando contentizow
burlado vuestro afari.

Al Concedon

Man, y Lon. Que Xra q^e tozmento.

aga Xav. y Sid. que gozo q^e contentto.

Loj 2. Co cosa e Xavia

Loj 2. Co el ver loj Xavia.

Loj 2. Como te llegue
Sorre tu Cuervo hee haex
como el Marzo e un batan.

Loj 2. tant, tant, tant, tant, puteando
Ta Vamoy hexmanitos

Loj 3. a haceros dos Coquitos
Ta Vamoy a baxa.

Loy 2 han de morir.

Pata Cese la vergüenza
de padlar de opúlmix.

Lor Sinoy Amari; y desprecian
ã Used, y al tal dñ Luisito.

Max Trino Chito Chito
Lorençito, y Sacudix.

Salen las tres haciendoloy 2 caídas a sus hermanas.

Isav Hermanito hermoso

Isid hermanito donoso

Loy 2 ven a mi Pedad.

Loy 2 Si le doy la mano

Loy 2 Co. Tronto Varro.

Señalando
el uno al otro

Loy 2 Pues no la havrá.

Loy 2 Es Violencia

Pata No es fuerza.

Loy 2 Boda Amigos o llevar.

Loy 2 Desayros de atormentar.

Pata y Rob Desayros de atormentar.

Rov. Llegas tarde Poncasito
 o traxas dos ya a vuscar
 por q^e estas dos t miguilas
 estan emvargadas ya.

Loy 2 Muevan muevan. Amerazam
 Patn. Gueto dgo. (dolo)

Loy 2 Deferraxnos. Ampax a Patn.

Loy 2 y Rov. El Amigo
 y el ozo q^e pexillantes
 brave pax de sacristantes
 para novias bendimian.

Loy 2 y Patn. Maliciosas picaxones
 mal Juiciosas, y bixibones
 defax yace mor munda.

Loy 2 Fue furon q^e fuerdesi.

Loy 2 y Patn. Fue contento viento en mi

Rov. Nadie hace caso a mi

Loy 6 q^e batalla es el aman.

Man. y Lov. Fada Sex.

Loy 2 y 4 No hade Sex.

Loy 2 Ce Tazon.

Loy 2 No hay a ficion.

Rov. Sufren Celos.
Loy 2 y Pata. Trececlor.
Loy 2 Esto es ya mucho d'pretor.
Loy 6 Valga Valga la Razon
cabe ya la Confusion
y esto se lleque á canax.

S. Luis. Señor Patricio q^e es esto?

Derro Cerca del Palacio
se estan las Voces oyendo:

Diciendo q^e para? Aquietas;
q^e ruido es este?

Lor. Ay es nada;

q^e estamos para Caraxnos,

y el Señor Amor y usrea
quexen las Novias quitaxnos.

Con q^e es fuerza sino media

la Razon en este Caso,

de q^e hayga por dos manelax

amillaxen los marados.

Luis. Pues como.

Max. No hay q^e atufarse

por q^e Costamos arregtados,
y por menos a un Confite
para la fiesta en Palos.

Lor. ... Bueno es el caso por Ciento
para los q^e reventando
tienten los Seos, al ~~traste~~ ^{traste},
y ala gineeta los Cascas?
Yo Señor, toda pedimos, Es con dñse
los 2 a un lado
o sobre eso nos matamos.

Pata. ... Dⁿ Luisito, este negocio
pica en historia, y bolando
es merreter q^e con pulso
a su remedio atenderamos.

Luis. ... Yo me conformo en un todo
con vuestro acuerdo.

Pata. ... Casarnos
siendo hermanos uno, y oño
de las Novias es Dolarnos
por negras a nñas. Culpar
el mal a nñas. Cunadas.
Disidia de a queste gueso;

Es un empeño muy barto;
pero tiene de preciso
hallarse por necesario,
quando están Echarro Chierro
los dos como dos berrablos

Luis... Pues haxa mas d.^e empuñalos,
y á todo riesgo matarlos?

Patr... Eso para dicho es bueno,
pero lo tengo por caro;
por d.^e aquezco de matar
Suele costar otro tanto.

Max... Lorenzo, oyes algo?

Lor... No,
pero hecho la lengua un Palmo
por saver si para el Cuerto
en sacarnos los Livianos.

Luis Pues d.^e hema de hacer?

Patr... Lo presto
en d.^e pues no adelantamos
cosa alguna con peñeros,
ni vengueras con Dejarlos,
d.^e haxos peraxos con hellos

temoran estando casados.

25

Luis... Inútil es amor?

Patr.... Quatro días

noy durando a lo may largo
El disgusto y después gracias
daremos por lo concurrido.

Max... Sue perseguir?

Lor... Yo no cedo

un punto de lo tratado:
ó matrimonio ó entreaño.

Max... poco se llevan entrambos.

Trav... Lo estoy cortel ó lo alesta.

Ysido.... Yo con el ojo zamarro.

Patr... Cezohá de ser

Luis Yo en un todo
tengo de seguir tus pasos

Patr... Ca Lorenzo.

Lor... Sue es ello?

Patr... morimoy ó noy casamos?

Patr... Dⁿ Luis, y lo somos hombres...

Lor... Menos la zaxakuesca amo.

Patr... En efecto somos gente.

q^{de} el suceso Contemplando
con acierto, por no dar
disgusto a V^{ro}. Cuidado,
y q^{de} se malogre el fruto
de afectos tan Cofozados::

Lor.... Eso al fruto, es Conuiente,
Señor pero va mas largo.

Patr... Hemoy después Ceder
en n^{ro}. Empeño.

Lor.... Milagro
sea q^{de} de la Cesion
no salga algun Descalabro.

Max... Digo, á quesso es de Veras?

Lor.... Como dos y dos son quatro:
no ves q^{de} su Golosina
no parava de loy Lavrar?

Luis... La prudencia loyo hacer
el corte a V^{ro}. agasajo
viendo q^{de} de V^{ro}. fieras
resultavan mil desparos.

Patr... En loy nov les pectos, nunca
el tesori es temerario.

Lor... Muy a priessa se vencleron
quarido no poco averasaron: y ap^{de} con
q^{de} fuera q^{de} en muy limpio

Saliera nro. fregado.²

26

Luis.... Vase avino ala tazon
el juicio no ay sirro marro
ala boda, q^e Yo al punto
me voy a Madrid.

Max.... bolando
voy por el cura, en saliendo
vos el sitio.

Luis.... Porque?

Max.... Es malo
q^e antes q^e se vaya el guapeo,
se piense en comex el Gallo,
q^e suele tocarse ael
may q^e no ael q^e se a enñado.

Rita.... Fue de cu de esta la boy?

Raf 2.... Fue a ellos noy acomodarnos

Isid.... Afalta de los Pichones
no son malos los garapoj.

Trav.... Como dicen lo Señora
se bolvio el suero del Gallo.

Isid.... Esta es mi Mano Lorenzo.

Trav.... Toma tu la mia Manos. Damse las
manos

Max.... Llego mi feliz Deseo.

Lor.... tambien el mio ha llegado:
venidme quatro dias buenas
El primero, El del Vicario,
Vispera, y dia de boda,

Y el día inmediato,
q^e por sí fue, o por sí vino
nos mataremos a Palos.

Prov.... Yo como soy una Pove
hauere a quedarme ahullando.

Patr.... No haxas, pues a tu humillada
la quexo Yo dan Amparo
haciéndote esposa mía, danse las
y en señal de ello mi mano.

Prov.... Así Cruzaba mi vida ya
de este barquete he pillado
la Mesoncita tapada,
sin haverlo Yo pensado

Y
sid.... Si te descuidas un poco
te uñerás quedado en blanco.

Luis... Gozamos todos dichosos.

Unos... Ten Regocio.

Otros... En Aplauso

Todos... Dando fin los Tardaderos
diga el afecto Parado
Como final

Celebrase festivas

27
Amantes Capresiones
Ensalcenre gustados
tan felices Uniones:
en danzas, y Cançiones
Convientase el pezo
haulemos y Cantemos
con Guiso y con Solaz
de amor a entresayflores
Saca con mil primores
Escote Singular.

finis Constat Opus

12000 11772

Ayuntamiento de Madrid